

[Text]

**Ms Copps:** Yes, I understand that. When is our next meeting, Mr. Chairman?

**The Chairman:** It will be at the call of the Chair, but as far as we know at this point, it will be when we assemble on the west coast a week from today.

**Ms Copps:** I will not be there, so obviously I will not be able to move the motion at that time. I am sorry the government members, with the exception of the chairman, are not here.

**The Chairman:** We had the same problem last Friday, when there were only government members at the hearings in Toronto. There were no opposition members.

**Ms Copps:** Right. I knew there would not be a member of the Liberal Party. I think we advised the Chair of that several weeks before.

**The Chairman:** However, we did enjoy Mr. Grondin's presence on the Thursday.

**Ms Copps:** Yes, I knew he would be there Thursday but not on Friday.

Anyway, I am sorry we cannot move the motion, but notice is served and I guess it will have to be stayed.

**The Chairman:** We will stand it.

There being no other business, this meeting stands adjourned to the call of the Chair.

[Translation]

**Mme Copps:** Oui, je comprends. À quand notre prochaine séance, monsieur le président?

**Le président:** À la prochaine convocation du président, mais ce sera probablement lorsque nous nous concentrerons sur la côte ouest dans une semaine.

**Mme Copps:** Je ne serai pas là, je ne pourrai donc pas proposer ma motion. Je suis désolée que les députés de la majorité, à l'exception du président, soient absents.

**Le président:** Nous avons eu le même problème vendredi dernier, à Toronto, les seuls députés appartenaient à la majorité, il n'y avait personne de l'opposition.

**Mme Copps:** Bon. Je savais qu'il n'y aurait personne du Parti libéral. Nous en avons informé le président plusieurs semaines d'avance, je crois.

**Le président:** Mais nous avons beaucoup apprécié la présence de M. Grondin le jeudi.

**Mme Copps:** Oui, je savais qu'il serait là jeudi, mais non pas vendredi.

Quoi qu'il en soit, je suis désolée de ne pouvoir proposer ma motion, mais j'ai donné un préavis et il faudra patienter.

**Le président:** Nous la remettons à plus tard.

Je crois que c'est tout, la séance est levée.